



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

5958-е заседание

Вторник, 19 августа 2008 года, 11 ч. 10 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Граулс (Бельгия)

Буркина-Фасо	г-н Кафандо
Китай	г-н Ли Кэсинь
Коста-Рика	г-н Урбина
Хорватия	г-н Скрачич
Франция	г-н Ренье
Индонезия	г-н Наталегавана
Италия	г-н Мантовани
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н ат-Тальхи
Панама	г-н Ариас
Российская Федерация	г-н Долгов
Южная Африка	г-н Кумало
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Бейли
Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло
Вьетнам	г-н Ле Лыонг Минь

Повестка дня

Ситуация в Тиморе-Лешти

Доклад Генерального секретаря об Интегрированной миссии
Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (S/2008/501).

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 11 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Тиморе-Лешти

Доклад Генерального секретаря об Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (S/2008/501)

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Австралии, Бразилии, Японии, Малайзии, Новой Зеландии, Филиппин, Португалии и Тимора-Лешти, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н да Кошта (Тимор-Лешти) занимает место за столом Совета; представители других указанных выше стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Специальному представителю Генерального секретаря по Тимору-Лешти и главе Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) г-ну Атулу Кхаре.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на Кхаре занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигну-

той в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2008/501, в котором содержится доклад Генерального секретаря об Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ).

В ходе этого заседания Совет заслушает брифинг Специального представителя Генерального секретаря по Тимору-Лешти и главы ИМООНТ г-на Атула Кхаре. Я предоставляю ему слово.

Г-н Кхаре (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы воздать дань памяти Сержиу Ви-ейры ди Меллу. Его усилия в партнерстве с народом Тимора-Лешти являются вдохновляющим примером для всех тех, кто впоследствии работал в Тиморе-Лешти. 10 мая 2002 года в своей последней важной речи в Тиморе-Лешти, говоря о всенародном референдуме 1999 года, г-н Виейра ди Меллу сказал, что Тимор-Лешти

«заплатил высокую цену за этот мужественный шаг, но народ этой страны откликнулся на него с решимостью и энтузиазмом. [Он] явил великолепный пример миру, который слишком часто несет на себе груз цинизма, порождаемого бесконечными войнами, страданиями и насилием».

Сегодня я повторяю эти слова, поскольку сегодня они столь же актуальны, как и шесть лет тому назад.

Для меня большая честь представлять Совету четвертый доклад Генерального секретаря об Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), охватывающий период с 8 января по 8 июля 2008 года (S/2008/501).

Я хотел бы отметить присутствие здесь министра иностранных дел Тимора-Лешти Его Превосходительства г-на Закариаша Альбаны да Кошты и воспользоваться этой возможностью для того, чтобы официально поздравить тиморские власти в связи с их успешными усилиями по обеспечению стабильности и безопасности и нормальных условий для работы государственных институтов после ужасного нападения на президента Жозе Рамуша-Орту и премьер-министра Кайя Рала Шанана Гужмау, совершенного 11 февраля. Эти усилия оправдывают растущее доверие общественности к госу-

дарственным институтам, которые служат гарантом национального единства.

Правительство продолжает прилагать активные усилия, направленные на решение ряда приоритетных задач, появившихся вследствие кризиса 2006 года. 14 июля петиционеры начали получать выплаты и возвращаться домой. По состоянию на 1 августа все петиционеры покинули лагерь в районе Айтарак-Ларан в Дили, и больше не было сообщений об инцидентах, связанных с их возвращением. Ни один петиционер не принял решения о возвращении в ряды Сил обороны Тимора-Лешти (Ф-ФДТЛ).

По-прежнему отмечается также прогресс в деле возвращения из лагерей внутренне перемещенных лиц. По состоянию на сегодняшний день, 5400 семей, находящихся в лагерях, получили пакеты помощи в рамках осуществляемой правительством Стратегии национального восстановления, и 20 лагерей закрылись. Хотя это обнадеживает, фактическое осуществление всех элементов Стратегии национального восстановления должно быть обеспечено как можно скорее, с тем чтобы в долгосрочном плане не было проблем с физическим передвижением внутренне перемещенных лиц.

Определенный прогресс достигнут и в проведении под руководством тиморских властей всеобъемлющего обзора положения в секторе безопасности. Власти Тимора-Лешти предварительно обозначили необходимость решения проблемы в области управления и руководства гражданской службой, полицией и армией в качестве приоритетной. Я также согласен с их замечанием, что национальные участники, включая оппозицию, должны иметь возможность работать самостоятельно и в разумном темпе, а не приносить подлинно национальные усилия в жертву ускоренному прогрессу.

В ответ на события 11 февраля правительство разработало модель обеспечения безопасности силами военного и полицейского персонала, в соответствии с которой Объединенное командование временно взяло на себя ответственность за обеспечение внутренней безопасности, в частности в тех районах страны, где находились скрывавшиеся преступники. Эти меры помогли обеспечить их выдачу, однако высказывались определенные опасения в отношении злоупотреблений, совершаемых этими силами, в особенности военными. Правительство

отреагировало на эти озабоченности; однако неясно, насколько эффективно озабоченности правительства учитываются в соответствующих институтах и доводятся до сведения рядового состава военных и полицейских сил. Кроме того, для повышения профессионального уровня Ф-ФДТЛ, определения реальной роли армии в мирных условиях, которая не смешивалась бы с основными обязанностями гражданской администрации или полиции, укрепления внутренней подотчетности и обеспечения жесткого гражданского контроля важна помощь партнеров на двусторонней основе.

Правительство выразило пожелание, чтобы к началу следующего года был завершен переход к выполнению полицейских функций силами национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ). Это пожелание следует сопроводить дополнительными усилиями в области материально-технического обеспечения, принятием необходимых мер для содействия работе аттестационной комиссии и согласованием критериев передачи полномочий. Поэтому в консультации с премьер-министром мною принято решение об отсрочке на несколько месяцев процесса передачи полномочий, с тем чтобы дать правительству достаточно времени для решения важных проблем материально-технического обеспечения. Я твердо убежден в том, что гибкий график такого процесса в сочетании с относительно жестким применением утвержденных всеми критериев обеспечит долгосрочный успех.

Доверие общественности к НПТЛ является залогом долгосрочного успеха. По мере того как полиция будет принимать на себя большее число обязанностей, необходимо решительно пресекать новые случаи коррупции и злоупотреблений со стороны НПТЛ. Я был встревожен сообщениями о вероятной причастности ряда старших сотрудников НПТЛ к предполагаемому незаконному присвоению средств, выделенных на деятельность Объединенного командования. В этой связи я приветствую решение премьер-министра от 18 августа временно отстранить от службы восемь сотрудников НПТЛ и разрешить Генеральному прокурору начать уголовное расследование, где это представляется уместным.

Долгосрочные стратегии, направленные на недопущение укоренения культуры безнаказанности, зависят от эффективности судебной системы, которая, в свою очередь, является составляющей более

широкой системы обеспечения правопорядка, гарантирующей стабильность в стране. Когда звенья этой более широкой системы, в том числе судебная система, по-прежнему слабы, то стоящая перед нами проблема огромна. Обеспечение правопорядка — это многогранная работа; модель Интегрированной миссии оказалась успешным подходом к такой сложной работе, и ИМООНТ продолжает свои усилия по поддержке государственных институтов. Мне приятно сообщить, что третий подготовительный курс еще для 18 работников судебной системы — судей, обвинителей и адвокатов — начался 29 июля.

ИМООНТ продолжает заниматься решением поставленной перед ней задачи по завершению всех расследований. На сегодняшний день завершено 20 расследований, еще 11 находятся в процессе рассмотрения и 118 дел, которые не попали в рамки соглашения о примирении между общинами Комиссии по установлению истины, приему и примирению, тщательно расследуются.

Эффективная защита прав человека женщин и детей — это еще одна важная черта любого демократического общества. В этом месяце правительство при поддержке ЮНИСЕФ приступает к реализации программы под руководством министерства юстиции для распространения в стране рекомендаций, вынесенных Комитетом по правам ребенка после первого доклада Тимора-Лешти, который был представлен Комитету. «Реде фето» — сеть женских неправительственных организаций — завершила консультации на уровне округов по подготовке к третьему национальному конгрессу тиморских женщин, который состоится 10–12 сентября.

Подписание Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на период 2009–2013 годов премьер-министром Гужмау 8 августа в присутствии большого числа министров свидетельствует как о партнерстве между Организацией Объединенных Наций и Тимором-Лешти, так и о реальной и эффективной интеграции в моей Интегрированной миссии. Я также должен особо отметить в Совете усилия страновой группы Организации Объединенных Наций, включая Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций и Всемирную продовольственную программу, по содействию эффективной борьбе с продовольственным кризисом и усилия ЮНИСЕФ по организации

поездки посла доброй воли Джеки Чэна, который направил членам секций боевых искусств в стране послание в духе взаимного уважения, единства и мира.

И наконец, позвольте мне поблагодарить заместителя Специального представителя Финна Резке-Нильсена и всех сотрудников ИМООНТ и страновой группы Организации Объединенных Наций — женщин и мужчин — за проявленные ими мужество и самоотверженность, которые выходят за рамки их миротворческого долга. Я также глубоко тронут тем, как руководство и народ Тимора-Лешти продолжают принимать меня и всех сотрудников Организации Объединенных Наций, работающих в Тиморе-Лешти.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Кхаре за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Тимора-Лешти Его Превосходительству г-ну Закариасу Албано да Кошту.

Г-н да Кошту (Тимор-Лешти) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, посол Ян Грауле, с исполнением функций Председателя Совета и поблагодарить Вас за созыв этого заседания. Для меня большая честь вновь выступать перед этой уважаемой аудиторией.

Как уже отмечал Специальный представитель Генерального секретаря г-н Атул Кхаре, сегодня — очень важный день для Тимора-Лешти, Организации Объединенных Наций и, разумеется, для этого Совета Безопасности. В этот день мы вспоминаем бывшего главу Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе и Специального представителя Генерального секретаря и большого друга Тимора-Лешти г-на Сержиу Виейру ди Меллу и чтим его память, а также память сотрудников Организации Объединенных Наций, которые погибли в Багдаде в этот день пять лет назад.

После моего последнего выступления в этом Совете ряд препятствий и трудностей — некоторые серьезные, а другие другого масштаба и характера — возникли в Тиморе-Лешти, однако сегодня я выступаю в Совете, зная о том, что меня решительно поддерживает народ Тимора-Лешти, когда я говорю, что мы всецело привержены делу развития

нашей молодой страны в качестве демократической, миролюбивой и успешной нации.

Все члены Совета получили доклад Генерального секретаря (S/2008/501), и сейчас я хотел бы более подробно обсудить то, как правительство планирует решать проблемы, изложенные в этом докладе.

Попытки убить нашего президента Его Превосходительство г-на Жозе Рамуша-Орту и премьер-министра г-на Шанану Гужмау явились серьезным вызовом государственным институтам. Однако государство позитивно ответило на это, назначив временного президента до тех пор, пока президент Рамуш-Орта не смог 17 апреля вернуться к выполнению своих функций. После этих нападений правительство и государственные институты предприняли два шага по сохранению стабильности и общественной безопасности и по созданию условий для проведения расследований. Одним из механизмов является создание Объединенного командования под руководством Национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ) и Falintil-Forças de Defesa de Timor-Leste (Ф-ФДТЛ) для проведения операций безопасности во время чрезвычайного положения. Это положение было гибким и ответным механизмом, который позволил ослабить такие ограничения, как комендантский час, в период с 11 февраля до 22 мая. Как отмечает в своем докладе Генеральный секретарь, «к счастью и в отличие от событий 2006 года, эта ситуация не привела к кризису, который мог бы дестабилизировать всю страну» (S/2008/501, пункт 4).

Усилия Объединенного командования вместе с рядом политических инициатив в области посредничества привели к тому, что лица, совершившие нападения на президента, и их сообщники сдались. Важно отметить два момента. Во-первых, эта операция проводилась без явного насилия. Во-вторых, она продемонстрировала высокий уровень институционального сотрудничества между политическими властями, силами обороны и полицией, что свидетельствует о прогрессе в восстановлении этих двух последних институтов и об их взаимосвязи.

Правительству известно о 44 случаях нарушений, которые были якобы совершены в районах операций Объединенного командования и в отношении которых Уполномоченный по правам человека и вопросам правосудия начал расследования.

Правительство твердо намерено принять исправительные и дисциплинарные меры, с тем чтобы избежать повторения подобных инцидентов в будущем. Как также отмечает Генеральный секретарь в своем докладе, правительство действительно привержено устранению этих недостатков.

Государственные секретари обороны и безопасности примут дисциплинарные меры в отношении лиц, виновных в совершении нарушений. Деятельность Объединенного командования, хотя в его адрес прозвучали критические замечания, положительно оценивается большинством населения Тимора-Лешти. Оно было создано в исключительных обстоятельствах, что привело к достижению общего успеха, и сейчас оно упразднено.

Позвольте мне привлечь внимание членов Совета к нашей гуманитарной ситуации. Процесс восстановления будет, безусловно, сложным и деликатным. В декабре 2007 года правительство представило свою Стратегию национального восстановления, озаглавленную “*Namutuk Hari’I Futuru*” или «Строим будущее вместе». Стратегия предоставляет рамки для согласования усилий правительства, общин, гражданского общества и международного сообщества, направленных на преодоление тиморским обществом многочисленных и сложных последствий кризиса 2006 года. Эта Стратегия представляет собой всестороннюю правительственную политику, проводимую под руководством заместителя премьер-министра и на основе процесса межведомственного сотрудничества министерств социальной солидарности, инфраструктуры, юстиции, экономики и развития и обороны и безопасности.

В рамках Стратегии национального восстановления более 14 450 внутренне перемещенных семей официально выразили свое желание либо вернуться в родные места, либо осесть в других. Я могу доложить Совету о том, что в последние несколько месяцев правительство при содействии ИМООНТ, учреждений Организации Объединенных Наций и других международных партнеров способствовало возвращению значительного числа внутренне перемещенных лиц (ВПЛ). Существовавшие два года назад лагеря и приюты теперь опустели. На сегодняшний день закрыто 20 лагерей для ВПЛ и более 3650 перемещенных внутри страны семей получили пакеты вспомоществования для начала новой жизни. Это свидетельствует о восстановлении веры общественности в улучшение ситуации в пла-

не безопасности и в стабилизацию политической обстановки.

В процессе осуществления Стратегии национального восстановления встает целый ряд проблем. Правительство осознает решающее значение утверждения недостающих элементов законодательства относительно земельной и частной собственности, а также уделения первостепенного внимания предоставлению временного приюта и социального жилья тем людям, которые не в состоянии вернуться в родные дома. Правительство реально осознает также необходимость решать задачи обеспечения продовольственной безопасности как для ВПЛ, так и для тиморского общества в целом. Крайне необходимо также заниматься урегулированием конфликтов между возвращающимися ВПЛ и принимающими их общинами. Внимания к себе требуют и другие уязвимые стороны жизни населения более широкого плана, равно как и восстановление его инфраструктуры. Правительство привержено сотрудничеству с учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и гражданским обществом в обеспечении того, чтобы возвращение ВПЛ было долгосрочным, а процесс восстановления — конструктивным для всего тиморского народа.

Правительство также завершило процесс диалога с так называемыми петиционерами Фалинтил — Сил обороны Тимора-Лешти (Ф-ФДТЛ). Оно направило этим петиционерам приглашение собраться в начале февраля в Айтарак-Ларане для проведения такого диалога. К концу мая приглашение вступить в диалог приняли 709 петиционеров. К настоящему времени уже все петиционеры приняли предложенные правительством пакеты финансовой компенсации для возврата к гражданской жизни, и Айтарак-Ларан теперь совершенно пуст.

Правительство Тимора-Лешти по-прежнему остро осознает, что перестройка национальной полиции является долгосрочным процессом, требующим в обозримом будущем как самостоятельной национальной ответственности, так и постоянного международного содействия. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, «значительный прогресс был достигнут в осуществлении программ регистрации, проверки и аттестации сотрудников национальной полиции» (S/2008/501, пункт 20).

Мы по-прежнему высоко ценим усилия полицейских ИМООНТ, причем не только в содействии обеспечению общественной безопасности, но и в оказании поддержки усилиям, нацеленным на реорганизацию национальной полиции. Как указал премьер-министр в своем докладе о чрезвычайном положении и состоянии исключений от 29 мая, а также в соответствии с замечанием Генерального секретаря в его докладе, ожидается, что возврат Национальных полицейских сил Тимора-Лешти (НПТЛ) к своим полицейским функциям должен быть завершен в первой половине 2009 года. Мы также рады отметить, что Генеральный секретарь не предлагает никакого сокращения численности полицейских ИМООНТ в период действия нынешнего мандата, поскольку их дальнейшее присутствие в таком же численном составе крайне необходимо для беспрепятственного осуществления процесса возобновления НПТЛ своих функций и для поддержания стабильности.

Мы надеемся, что любое обсуждение вопроса о сокращении численности полицейских Организации Объединенных Наций будет проводиться вне контекста возобновления НПТЛ своих полномочий и что внушительное присутствие полиции Организации Объединенных Наций будет сохраняться как на всем протяжении действия нынешнего мандата ИМООНТ, так и впоследствии. Правительство Тимора-Лешти осознает, что полное восстановление НПТЛ потребует нашего активного участия в этом деле, и мы будем прилагать все усилия по обеспечению удовлетворения всех условий, с тем чтобы создать возможности для совместного проведения процесса передачи полномочий, который мы прорабатываем вместе с ИМООНТ и ее полицией. Это подразумевает обеспечение наличия необходимой материально-технической базы, принятие мер для выполнения задач аттестации и создания возможности для того, чтобы провести проверку на предмет удовлетворительной организационной готовности для обеспечения того, чтобы НПТЛ могла взять на себя выполнение повседневных полицейских функций. Мы хотим, чтобы НПТЛ отвечала как можно более высоким нормам профессионализма, и поэтому считаем процесс аттестации одним из необходимых шагов в выявлении тех служащих НПТЛ, у которых есть серьезные дисциплинарные проблемы или даже преступное прошлое, что запрещает им служить в полиции.

В рамках усилий по укреплению системы демократического правления правительство провозгласило 2008 год «Годом административных реформ». В мае 2008 года под эгидой премьер-министра была проведена посвященная «Году административных реформ» конференция. Правительство считает это важным шагом вперед в обеспечении прозрачности, отчетности и честности процесса демократического правления в Тиморе-Лешти. В ходе этой конференции среди прочего были обсуждены национальная стратегия борьбы с коррупцией и возможность создания комиссии по борьбе с коррупцией. Премьер-министр также учредил Рабочую группу по делам генерального инспектора для консультирования относительно реформ, необходимых для расширения полномочий Канцелярии Генерального инспектора и для того, чтобы он взял на себя роль Генерального государственного ревизора.

Правительство также работает над укреплением независимой и эффективной государственной службы. Ранее в этом году совет министров утвердил предварительные меры для создания комиссии гражданской службы, которая станет независимым, предусмотренным законом административным органом. Его задача будет заключаться в обеспечении того, чтобы государственная служба была неполиитизированной, и набор в ее учреждения определялся достоинствами служащих, чтобы она руководствовалась высшими нормами профессионализма и была способна обеспечить для правительства и народа Тимора-Лешти высококачественную деятельность.

В том же самом контексте мне хотелось бы обратить внимание Совета на один из произошедших на Тиморе-Лешти чрезвычайно позитивных событий — на деятельность нашего национального парламента. Национальный парламента стал авторитетным и динамичным форумом для обсуждений и диалога. Проводимые им обсуждения зачастую весьма сложны, как и в парламентах всего мира, но и проводятся они также весьма аргументированно и продуктивно. Для нас, тиморцев, это новый опыт, поскольку впервые наши представители обсуждали государственную политику столь открыто и принимали во внимание столь широкий круг мнений.

В охваченный докладом Генерального секретаря отчетный период возникли новые проблемы, требующие от правительства активных и энергич-

ных ответных мер. Премьер-министр, представляя национальному парламента 18 июля закон об исправлении бюджета, изложил ему эти проблемы, со многими из которых Совет знаком, поскольку связаны они с международной обстановкой, а не присущи только Тимору-Лешти. В числе этих проблем — резкий повсеместный рост цен на такие основные потребительские товары, как рис, — рост, который премьер-министр назвал «немым цунами». Тимор-Лешти является одной из тех стран, которые зависят от ввоза основных продовольственных товаров, и, поскольку ситуация меняется, в той же мере меняется и реагирование правительства на нее. Исправление бюджета подразумевает меры, необходимые для обеспечения нашего народа товарами первой необходимости. Все завоевания последних лет, в том числе на тех направлениях, на которых нам оказывается международная помощь, могут оказаться утраченными в условиях нестабильности, если правительство не будет принимать активных мер в ответ на новые обстоятельства.

Фонд экономической стабилизации с оборотным капиталом в 240 млн. долл. США является одним из тех важных инструментов, которые правительство задействует для того, чтобы справиться с последствиями роста во всем мире цен на продовольственные и другие потребительские товары, такие как горючее и строительные материалы. Предоставляемое нами возвращающимся ВПЛ, пенсионерам и другим уязвимым группам комплексное вспомоществование в виде переводов наличных денег принесут им мало пользы, если они окажутся в положении, в котором ранее запланированные расходы в ближайшие месяцы утратят свою актуальность. Удовлетворение потребностей нашего населения в продовольствии и жилье идет рука об руку с выполнением наших обязательств по обеспечению безопасности. Управление фондом будет осуществляться открыто и гласно, причем все закупки будут осуществляться согласно правительственному закону о закупках, а все расходы будут предметом внешней ревизии.

Впервые за всю историю тиморское государство будет обеспечивать социальную защиту пострадавших от войны и иждивенцев тех, кто отдал свою жизнь борьбе за национальное освобождение. В категории тех, кто имеет право на пенсию, входят семьи погибших бойцов; бойцы-ветераны со сроком службы не менее 15 лет; нетрудоспособные

инвалиды войны; и люди пожилые, в возрасте старше 55 лет, со стажем активной службы не менее восьми лет. Общее число предоставленных пенсий составляет 12 538, из них 631 пенсия предоставляется оставшимся в живых бойцам и 11 907 — вдовам и семьям погибших бойцов. Сегодняшний суверенитет Тимора-Лешти стал результатом самопожертвования многих тысяч наших граждан, которых мы никогда не забудем.

Тимор-Лешти продолжает укреплять свои двусторонние отношения. Правительства Тимора-Лешти и Индонезии приняли решение о проведении совместного обсуждения и принятии договоренности в отношении мер по выполнению рекомендаций, содержащихся в заключительном докладе Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям. Уже прилагаются совместные усилия в целях осуществления некоторых из этих рекомендаций, в частности, касающихся вопроса о демаркации границы. В духе взаимного уважения и в целях дальнейшего укрепления дружбы и примирения между народами наших двух стран мы взяли на себя обязательство добросовестно выполнять рекомендации Комиссии, которые будут включены в план действий в рамках существующих двусторонних механизмов сотрудничества.

Доклад Комиссии представляет собой важную историческую веху в контексте усилий, направленных на установление истины и обеспечение правосудия в отношении событий 1999 года. Цель этих рекомендаций состоит в поисках решений по неурегулированным вопросам, касающимся ответственности государства в отношении жертв насилия, о которых говорится в этом докладе. Наш долг перед жертвами и будущими поколениям состоит в том, чтобы не допустить повторения подобных вооруженных конфликтов в нашем обществе.

В заключение я хотел бы отметить уникальные по своему характеру партнерские отношения между Тимором-Лешти и Организацией Объединенных Наций. За последние девять лет мы сумели добиться больших успехов. На данном этапе развития нашей страны мы не можем позволить себе уклониться от решения нашей главной задачи. ИМООНТ играет важную роль, и мы хотим, чтобы Организация Объединенных Наций оставалась в Тиморе-Лешти. В свете предстоящего в начале 2009 года обзора по существу мандата ИМООНТ я хотел бы, в целях закрепления успехов, достигнутых в рамках нашего

партнерства, предложить Совету обеспечить значительное присутствие миротворцев Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти до следующего цикла выборов, а именно, до 2012 года.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю министра иностранных дел Тимора-Лешти за его заявление.

Сейчас я предоставляю слово представителю Филиппин.

Г-н Давиде (Филиппины) (*говорит по-английски*): Прежде всего, Филиппины хотели бы остановиться на трех аспектах. Во-первых, г-н Председатель, мы хотели бы выразить Вам признательность за проведение этого заседания в целях обсуждения последнего доклада Генерального секретаря по Тимору-Лешти (S/2008/501), а также поблагодарить председательствующую бельгийскую делегацию за умелое руководство работой Совета в августе. Во-вторых, мы хотели бы поблагодарить министра иностранных дел Тимора-Лешти Его Превосходительство г-на Закариаса Албано да Кошту за то, что он удостоил нас своим присутствием и за важное заявление, с которым он сегодня выступил. В-третьих, мы также хотели бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Атулу Кхаре за его брифинг и достигнутые им значительные успехи.

Несмотря на превратности времени, Филиппины поддерживают прекрасные отношения с Тимором-Лешти. Филиппины принимали участие в Международных силах в Восточном Тиморе в 1999 году, а также во всех последующих операциях Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти. Филиппины готовы обеспечить в рамках своих возможностей любую поддержку усилиям в области государственного строительства в Тиморе-Лешти. Опыт Филиппин и нынешние проблемы в области обеспечения мира и безопасности побуждают нас укрепить солидарность с чаяниями Тимора-Лешти.

Филиппины с глубоким удовлетворением отмечают позитивные события в Тиморе-Лешти. В этой связи следует воздать должное руководителям и народу Тимора-Лешти за продемонстрированную ими в последние месяцы способность преодолевать серьезные кризисы. Проявленные ими терпение и настойчивость после событий, имевших место в феврале этого года, могут в аналогичных обстоя-

тельствах послужить примером для других. Как указывается в докладе Генерального секретаря, 11 февраля институты Тимора-Лешти прошли первое реальное испытание. У нас нет никаких сомнений в том, что Тимор-Лешти успешно и убедительно выдержал это испытание.

Тем не менее, предстоит еще проделать большую работу во многих областях. По мере того, как Тимор-Лешти смело и настойчиво прилагает усилия к тому, чтобы продвигаться вперед по долгому, узкому и трудному пути государственного строительства, Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны по-прежнему инвестировать время, усилия и ресурсы в оказание помощи Тимору-Лешти, с тем чтобы он в конечном итоге мог с гордостью самостоятельно встать на ноги. Филиппины считают, что эти инвестиции необходимо сосредоточить, по крайней мере, на трех ключевых областях.

Во-первых, в том, что касается безопасности, то здесь необходимо постоянно поддерживать нынешние усилия по восстановлению национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ) и обеспечить в итоге возобновление ее полицейских функций. Миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) должна по-прежнему играть ключевую роль в восстановлении НПТЛ, но при этом рассматривать обеспечение национальной ответственности в качестве главного элемента этого процесса. Она должна содействовать постепенному переходу и одновременно продолжать поддержку в области контроля, предоставляя по запросу, рекомендации, оказывая оперативную поддержку и, в крайних случаях, выполняя в промежуточный период функции по охране правопорядка, если таковые будут запрошены.

Во-вторых, Филиппины вновь подчеркивают, что в плане социально-экономического развития главными приоритетами должны оставаться обеспечение занятости, в особенности молодежи, и сокращение масштабов повсеместной нищеты. Уже отмечался тот факт, что со времени достижения независимости в 2002 году в области сокращения масштабов нищеты и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), не было достигнуто сколько-либо существенного прогресса. Однако в настоящее время предпринимаются шаги в нужном направлении — в частности, в 2008 году в число националь-

ных приоритетов были включены задачи по удовлетворению потребностей молодежи и по обеспечению занятости. Филиппины особенно приветствуют подписание 8 августа 2008 года Тимором-Лешти и Организацией Объединенных Наций Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) на период 2009–2013 годов. Мы надеемся, что пятилетняя программа РПООНПР с бюджетом в 314 млн. долл. США будет содействовать достижению прогресса в области сокращения масштабов нищеты и достижения ЦРДТ. РПООНПР призвана служить ориентиром для страновой группы Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти по вопросам оказания поддержки. Мы надеемся, что все заинтересованные стороны обеспечат тесное сотрудничество с правительством Тимора-Лешти в целях осуществления РПООНПР.

И наконец, в-третьих — по судебной реформе. Не может быть двух мнений относительно того, что ни одна демократическая страна не в состоянии добиться социальной и политической стабильности, экономического роста и процветания, правосудия и мира в отсутствие независимой, эффективной и действенной судебной власти. Судебная власть — это оплот демократии, гарант верховенства права и защитница прав человека. Подобного рода судебная власть содействует продвижению и укреплению благого управления. Посвятив более семи лет своей публичной деятельности реформированию судебной власти на Филиппинах, я с радостью отмечаю, что укреплению судебной власти в Тиморе-Лешти, в том числе повышению квалификации сотрудников системы правосудия, по-прежнему уделяется особое внимание.

Филиппины поддерживают и поощряют участие ИМООНТ в организации учебных курсов для сотрудников национальной системы правосудия, проводимых Юридическим учебным центром. Согласно поступившим сообщениям, несколько человек уже приведены к присяге в качестве стажеров на должностях судей, обвинителей и общественных защитников. В течение одного года они будут проходить обучение на рабочем месте под руководством международных и местных наставников. После этого они пройдут аттестацию и будут официально приведены к присяге. Мы с нетерпением ждем осуществления новых программ реформ, в частности, в области обеспечения институциональ-

ной самостоятельности, доступа к системе правосудия для бедных, повышения эффективности судебных систем и процедур с целью обеспечения оперативного, справедливого, равноправного и беспристрастного отправления правосудия и строгого соблюдения принципа верховенства права.

Мы рады сообщить Совету, что 11–12 августа 2008 года Филиппины принимали с государственным визитом президента Тимора-Лешти Жозе Рамуша Орту. По случаю этого визита соответствующими министрами были подписаны и засвидетельствованы президентами Филиппин и Тимора-Лешти три важных двусторонних соглашения. Речь идет о меморандуме о взаимопонимании по вопросам академического сотрудничества, меморандуме о взаимопонимании по сотрудничеству в области рыбного промысла и меморандуме о взаимопонимании между дипломатической службой Филиппин и министерством иностранных дел Тимора-Лешти по вопросам обучения дипломатов Тимора-Лешти.

Меморандум о взаимопонимании по вопросам академического сотрудничества, который президент Рамуш Орта назвал своим «любимым проектом», ставит себе целью активизацию сотрудничества в различных образовательных видах деятельности, в частности, в области обучения на английском языке тиморских студентов в филиппинских колледжах и университетах. Меморандум о взаимопонимании в области рыбного промысла направлен на укрепление сотрудничества в области устойчивого развития рыболовства и управления рыбными запасами, а также предусматривает расширение взаимных консультаций и экономического сотрудничества в согласованных областях рыболовства. Меморандум о взаимопонимании по вопросам обучения дипломатов Тимора-Лешти предусматривает институционализацию и укрепление сотрудничества в деле повышения квалификации и развития людских ресурсов в области дипломатии.

В заключение Филиппины еще раз выражают свою убежденность в том, что Тимор-Лешти по-прежнему является одним из лучших примеров международной инициативы, успешно осуществленной посредством совместных усилий Организации Объединенных Наций и региональных субъектов и партнеров. Международное сообщество должно и впредь уделять свое внимание Тимору-Лешти, удерживая его на пути к развитию, прогрес-

су, процветанию, стабильности и сильной демократии при уважении верховенства права.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово представителю Японии.

Г-н Такасу (Япония) (*говорит по-английски*): Я хочу присоединить свое сочувствие и выразить солидарность с чувствами, выраженными здесь в отношении Сержиу ди Меллу и его коллег, отдавших жизнь за дело, которому служит Организация Объединенных Наций. Мы будем вспоминать его каждый раз, когда будем говорить о Восточном Тиморе.

Я хотел бы выразить признательность г-ну Атулу Кхаре, Специальному представителю Генерального секретаря, за его самоотверженную деятельность и за его сегодняшний весьма полезный брифинг. Я также благодарю г-на Закариаша Альбану да Кошту, министра иностранных дел Тимора-Лешти, за подтверждение твердой решимости его правительства добиться долгосрочной стабильности.

Со времени прискорбного инцидента, произошедшего в феврале прошлого года, политическое руководство Тимора-Лешти продемонстрировало, что оно может лучше справляться с беспорядками. Весьма обнадеживает рост экономики на фоне общего положения в плане безопасности. Объединенное командование вооруженных сил и национальной полиции успешно поддерживает общественный порядок. Правительству удалось убедить группу мятежных «петиционеров» сдать без кровопролития, затем последовало урегулирование этой застарелой проблемы. Таким образом, один из основных факторов, влиявших на состояние безопасности в Тиморе-Лешти, был успешно устранен.

Для обеспечения стабильности Тимор-Лешти должен обладать потенциалом самостоятельно поддерживать порядок в стране. Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) и правительство Тимора-Лешти разработали совместную стратегию постепенной передачи функций по охране порядка национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ). Мы удовлетворены устойчивым прогрессом, достигнутым в подборе и сертификации служащих полиции. В то же время этот процесс нужно продолжать со всей осторожностью, по мере достижения реального прогресса в реформировании и создании потенциала нацио-

нальной полиции. Мы должны избегать ошибок и заслужить полное доверие народа к этому процессу. Поэтому мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря сохранить имеющийся личный состав полицейского компонента ИМООНТ до завершения мандата для оказания соответствующей поддержки национальной полиции Тимора-Лешти в переходный период.

Мы отмечаем положительные сдвиги в секторе безопасности, но в то же время выражаем озабоченность в связи с сообщениями о неправомерных действиях отдельных военнослужащих и полицейских, в частности в ходе операции Объединенного командования. Необходимо подчеркнуть, что сотрудники органов безопасности обязаны соблюдать закон при любых обстоятельствах. Теперь, когда чрезвычайное положение отменено, все сотрудники национальной полиции подчинены Комиссару полиции ИМООНТ, а правительству необходимо четко разграничить роли вооруженных сил и правоохранительных органов. Вооруженные силы должны быть подотчетными демократически избранному правительству.

Для того чтобы добиться долговременной стабильности и подготовить почву для прочного мира, необходимо развивать экономическую и социальную инфраструктуру и создать равные возможности для всех и в первую очередь — для молодежи. До окончания нынешнего мандата внимание следует уделять в первую очередь социально-экономическим и гуманитарным вопросам. Обнадёживает то, что в последние месяцы значительное число внутренне перемещенных лиц вернулось в свои общины, и многие лагеря уже закрыты. Мы высоко оцениваем жизненно важную поддержку, оказываемую Международной организацией по миграции, ЮНИСЕФ и другими учреждениями Организации Объединенных Наций под руководством ИМООНТ. Теперь нам следует удвоить усилия и, не теряя динамики, наконец решить эту столь давнюю проблему.

К счастью, Тимор-Лешти располагает значительными ресурсами в виде доходов от продажи нефти. Хотя и есть определенная логика в использовании этих доходов для удовлетворения самых неотложных нужд, необходимо подумать об эффективном и хорошо спланированном направлении этих средств на цели решения долговременных задач развития страны. В этом контексте значитель-

ные инвестиции в образование и профессиональную подготовку тиморских национальных кадров и создание кадрового потенциала имеют огромное значение для обеспечения устойчивого развития. Следует поощрять и поддерживать экономическую активность частного сектора как в местном, так и в международном масштабе. Это создало бы широкие возможности для молодежи.

Основной целью и приоритетной задачей в Тиморе-Лешти теперь становится уже не просто поддержание безопасности, но миростроительство и достижение прочного мира и стабильности. Региональное миростроительство — процесс долгий, сложный и многоаспектный. Япония готова вместе с другими партнерами поддержать усилия национального правительства и народа Тимора-Лешти, которые являются главными действующими лицами этих преобразований. Нельзя забывать о необходимости хорошо спланированной и скоординированной стратегии. До сих пор ИМООНТ и международные партнеры вносят значительный вклад в укрепление мира и стабильности в Тиморе-Лешти. Уважая мнения правительства Тимора-Лешти, Япония по-прежнему будет внимательно следить за результатами усилий по миростроительству и разрабатывать наиболее целесообразные способы содействия этим усилиям. Япония надеется, что среднесрочная стратегия будет включена уже в следующий доклад Генерального секретаря.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово представителю Бразилии.

Г-н Тариссе да Фонтур (Бразилия) (*говорит по-английски*): Прежде всего поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашей успешной работой в качестве Председателя Совета Безопасности в августе и выразить удовлетворение от имени моей делегации в связи с решением провести заседание, посвященное Тимору-Лешти. Я хотел бы также через Вас приветствовать министра иностранных дел Закариаша Альбану да Кошту и подтвердить ему приверженность Бразилии Тимору-Лешти, обеспечению его стабильности и процветания и нашему общему будущему. Кроме того, я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Атула Кхаре за его выступление и за его неустанные усилия на благо Тимора-Лешти.

Немногим более месяца назад президент Лула посетил эту братскую португалоязычную страну и воспользовался возможностью укрепить наши исторические узы с народом Тимора-Лешти. По этому поводу он сказал следующее:

«Тимор-Лешти надеется на мир, стабильность и процветание. Необходимо создать условия, которые позволят тиморцам полностью реализовать свой потенциал. В этом отношении они могут рассчитывать на Бразилию».

В заявлении президента Лулы освещаются усилия Бразилии в Тиморе-Лешти. Сотрудничая с этой страной с самого начала обретения ею независимости, Бразилия активно действовала на дипломатическом фронте в Нью-Йорке и начиная с 1999 года оказывала конкретную помощь миссиям Организации Объединенных Наций на месте: Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, Международным силам в Восточном Тиморе, Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе и Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ). И хотя покойный Сержиу ди Меллу, поддерживая эту страну на ее пути к независимости и демократии, делал это в своем международном качестве, он был бразильцем. Сегодня исполнилось ровно пять лет с того дня, когда террористический акт унес жизни Сержиу и двадцати его коллег, и мы чтим их память.

Сегодня диапазон двухстороннего сотрудничества Бразилии и Тимора-Лешти весьма значителен и охватывает подготовку и совершенствование в правовых вопросах сотрудников судебной системы, образование, сельское хозяйство, наращивание кадрового потенциала, военное сотрудничество, борьбу с голодом и нищетой, подготовку дипломатов и спорт. Уже работает исполнительная группа по вопросам сотрудничества, которая должна определить приоритетные области и проекты, представляющие взаимный интерес для наших стран. В целом эти усилия воплощают два основных принципа нашего сотрудничества: во-первых, оно должно поддерживать долговременную стабильность страны, и во-вторых — международное присутствие должно иметь не только военный и правоохранительный аспекты, а также способствовать развитию.

Согласно тому же принципу, Бразилия выражает уверенность в том, что руководство Тимора-Лешти сможет распорядиться доходами от продажи нефти так, чтобы они способствовали повышению общего благосостояния и долговременному процветанию. Мы поздравляем правительство Тимора и Организацию Объединенных Наций с подписанием пятилетнего плана по борьбе с нищетой, укреплению демократии и обеспечению базового социального обслуживания. Нас весьма обнадеживает завершение разработки второго национального плана развития, который должен быть принят в ближайшее время.

Бразилия разделяет позицию Генерального секретаря в отношении преступного нападения, совершенного в начале этого года на президента Рамуша-Орту и на премьер-министра Шанана Гужмау. Это нападение продемонстрировало способность тиморских институтов реагировать на кризис, выявив при этом и определенные слабости сектора безопасности. В этой связи мы поддерживаем рекомендации, касающиеся сохранения полицейского компонента в рамках ИМООНТ. Мы также подтверждаем наше понимание того, что Организация Объединенных Наций должна оставаться в Тиморе-Лешти до тех пор, пока в этом будет необходимость, поскольку ее преждевременный уход может поставить под угрозу все успехи, достигнутые международным сообществом в этой стране. Мы согласны с Секретариатом в том, что кратковременная отсрочка в завершении среднесрочной стратегии является разумным шагом для того, чтобы эта стратегия в большей степени отвечала целям, которые установят сами тиморцы для Тимора-Лешти.

Предоставляемая Организацией Объединенных Наций помощь не сопоставима с помощью какой-либо другой организации или отдельной страны. Многосторонние рамки представляют собой надлежащий формат для прямого международного присутствия в Тиморе-Лешти и для получения максимальной отдачи от сотрудничества. Поддержка Организации Объединенных Наций и впредь будет нужна для продолжения реформы и укрепления сектора безопасности.

Бразилия также приветствует выводы Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям и выражает надежду на то, что вопросы будут решаться в соответствии с волей жителей Ти-

мора-Лешти и его правительства в интересах мирения и правосудия.

В заключение я хотел бы еще раз сослаться на слова президента Лулу:

«Тимор-Лешти является символом, примером нашей борьбы за установление справедливого международного порядка и солидарности. Эта страна является выражением наших общих надежд на построение мира, в котором народы будут совместно пользоваться благами материального прогресса и жить в мире и гармонии».

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Новой Зеландии.

Г-жа Грейам (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я присоединяюсь к другим ораторам и воздаю дань памяти Сержиу Виейры ди Меллу и других сотрудников Организации Объединенных Наций, трагически погибших в Багдаде пять лет тому назад.

Новая Зеландия приветствует это обсуждение положения в Тиморе-Лешти. Позвольте мне поблагодарить министра иностранных дел Да Кошту и Специального представителя Кхаре за их выступления. Я признательна также Генеральному секретарю за его доклад о положении в Тиморе-Лешти.

Новая Зеландия является региональным партнером и другом Тимора-Лешти. Мы полны решимости помогать его правительству и народу по линии многосторонних и двусторонних механизмов. Мы решительно поддерживаем мандат Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) и согласны с необходимостью сохранения присутствия Организации Объединенных Наций в целях оказания помощи Тимору-Лешти. В Тиморе-Лешти существуют долгосрочные проблемы, и Организация Объединенных Наций является уникальной компетенцией по оказанию ему помощи в самостоятельном развитии и в обеспечении того, чтобы достигнутые драгоценные результаты не пропали даром.

Предстоит еще многое сделать, но нас обнадеживает прогресс, достигнутый Тимором-Лешти после проведенных в прошлом году выборов. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, за последние полгода в стране произошел целый ряд

позитивных событий. Мы поздравляем правительство и народ Тимора-Лешти в связи с тем, что они столь эффективно отреагировали на кризис, возникший в результате совершенного в феврале месяце покушения на жизнь лидеров страны.

Однако доклад Генерального секретаря касается областей, представляющих непосредственный интерес для Новой Зеландии. Во-первых, говоря о деятельности полиции, мы признаем важность постепенной передачи ее функций от полицейских сил Организации Объединенных Наций силам национальной полиции Тимора-Лешти (ПНТЛ). Критерии, которые использовались для оценки состояния готовности ПНТЛ, призваны содействовать ее подготовке. Эти критерии должны также помочь определить те области, где может понадобиться дополнительная поддержка со стороны ИМООНТ и других сторон в деле повышения потенциала ПНТЛ. Учитывая критическую важность этого процесса, с ним не следует торопиться. Необходимо уделять самое пристальное внимание разработке критериев, которые соответствовали бы требованиям и поддавались измерению.

Мы также считаем, что такое же внимание следует уделять подготовке сотрудников полиции, чтобы помощь Организации Объединенных Наций и двусторонняя помощь оказывалась на скоординированной и согласованной основе. В качестве отправной точки необходимо согласовать единую модель работы полиции. Эти вопросы заслуживают особого внимания нового комиссара полиции после его или ее назначения.

Еще одной областью, вызывающей беспокойство, является участие национальной армии в обеспечении общественной безопасности. Мы видим риски, связанные с этим начинанием, особенно с учетом того, что институты, занимающиеся вопросами безопасности, пока только становятся на ноги. Кроме того потенциально позитивному вкладу армии могут причинить серьезный ущерб заявления о нарушениях прав человека и об усматриваемом отсутствии подотчетности. Нас особенно беспокоят содержащиеся в докладе Генерального секретаря ссылки на ситуации, когда военные угрожали сотрудникам Организации Объединенных Наций, равно как сообщения о непропорциональном применении силы и запугивания в ходе арестов, произведенных членами Объединенного командования. Мы настоятельно обращаем внимание выс-

ших чинов армии и полиции, а также правительства Тимора-Лешти на важность обеспечения и защиты прав человека, а также на необходимость принятия надлежащих мер в случае их нарушения. Необходимо прилагать все усилия для борьбы с малейшими появлениями безнаказанности. В этой связи я особо приветствую замечания министра Да Кошты.

Мы надеемся также увидеть прогресс в проведении обзора сектора безопасности и по-прежнему считаем, что эта работа важна для обеспечения долгосрочной стабильности в Тиморе-Лешти. Мы призываем правительство и ИМООНТ продолжать активизацию усилий в этой области.

Генеральный секретарь сообщил о планах включить в свой следующий доклад среднесрочную стратегию, подлежащую согласованию с правительством Тимора-Лешти и включающую контрольные показатели и ориентиры в контексте мандата ИМООНТ. Это поможет всем заинтересованным сторонам лучше оценить деятельность ИМООНТ и принимать продуманные решения в отношении будущих изменений ее мандата.

В заключение подчеркну, что мы продолжаем оказывать помощь и поддержку руководителям и народу Тимора-Лешти, а также г-ну Кхаре и сотрудникам ИМООНТ. Мы с нетерпением ожидаем визита в Новую Зеландию в конце этого месяца премьер-министра Гужмау, министра Да Кошты и других министров. Мы также благодарим Совет Безопасности за его неизменную поддержку Тимора-Лешти и с особой признательностью отмечаем лидирующую роль Южной Африки в этом отношении.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Австралии.

Г-н Голедзиновский (Австралия) (*говорит по-английски*): От имени моего правительства и от себя лично я хотел бы также воздать дань памяти 22 сотрудникам Организации Объединенных Наций, включая Сержиу Виейру ди Меллу, которые погибли пять лет тому назад в результате трагического и злодейского нападения на помещение Организации Объединенных Наций в Багдаде. Я впервые встретил Сержиу в Дили (Тимор-Лешти) много лет назад и непродолжительное время работал вместе с ним в качестве руководителя его аппарата после того, как Сержиу был назначен на пост Верховного

комиссара по правам человека. Я был в Багдаде в те ужасные дни, когда было совершено это нападение.

Некоторые из нас жертвуют жизнью во имя мира; все остальные должны посвятить свои усилия завершению тех дел, которые были начаты погибшими. Поэтому столь уместно, что Совет вновь рассматривает ситуацию в Тиморе-Лешти именно в день этой годовщины. Австралия приветствует возможность вновь принять участие в работе Совета.

Я хотел бы официально поддержать замечания, с которыми выступили сегодня здесь министр иностранных дел Тимора-Лешти и г-н Кхаре.

В ходе последнего обсуждения этого вопроса в феврале Австралия и другие страны призывали Тимор-Лешти взять на себя большую ответственность за свое будущее на основе проведения политических и экономических реформ, развития частного сектора и предоставления здравоохранения, образования и жилья. Нас обнадеживают усилия, предпринятые Тимором-Лешти в последние полгода, а также прогресс, достигнутый в решении ряда давних проблем, включая вопросы внутренне перемещенных лиц и петиционеров, о чем уже говорили другие ораторы. Правительство Тимора-Лешти оперативно, конструктивно и эффективно откликнулось на вызвавшие шок вооруженные нападения на президента Рамуша-Орту и премьер-министра Гужмау, которые произошли 11 февраля. Гражданские и военные учреждения страны работали сообща и взяли на себя главную ответственность за принятие ответных мер. Следует также отдать должное гражданам Тимора-Лешти за их единство в период после этих нападений.

Австралия хотела бы также отметить усилия партнеров Тимора-Лешти, в частности Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), действующей под умелым руководством г-на Атула Кхаре. Именно при неизменной поддержке, которую оказывает ИМООНТ правительству Тимора-Лешти, обеспечиваются благоприятные условия и стабильность, необходимые правительству для продвижения вперед.

Несмотря на то, что Тимору-Лешти удалось добиться заметного прогресса, в докладе Генерального секретаря (S/2008/501) четко говорится о том, что страна будет по-прежнему нуждаться в постоянной и решительной поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и двусторонних

партнеров. По мнению Австралии, это очевиднее всего проявляется в секторе безопасности; все выступавшие до меня ораторы указывали на это. Мы отмечаем, что Организация Объединенных Наций работает с правительством Тимора-Лешти для того, чтобы обеспечить беспрепятственную передачу функций по поддержанию правопорядка, и мы приветствуем критерии, разработанные Тимором-Лешти и ИМООНТ для определения степени готовности национальной полиции выполнять эти функции. Тем не менее мы настоятельно призываем ИМООНТ и Тимор-Лешти добиваться того, чтобы эта передача осуществлялась в соответствии не с установленным графиком, а согласно этим критериям. Нельзя недооценивать сложные задачи, стоящие перед полицией, поскольку для их решения потребуется много лет. До тех пор пока полицейские силы не будут значительно укреплены, будет сохраняться необходимость мощного присутствия Организации Объединенных Наций в стране для поддержания безопасности. Без этого все другие завоевания будут поставлены под угрозу.

Я могу заверить Совет в том, что Австралия будет продолжать участвовать в этой работе и играть существенную роль в оказании помощи Тимору-Лешти: во-первых, посредством нашего руководства Международными силами по стабилизации при решительной поддержке Новой Зеландии; во-вторых, посредством нашей роли в качестве крупнейшего партнера Тимора-Лешти в области развития; и, наконец, посредством расширения в ближайшие годы участия Австралии в усилиях по предоставлению помощи полицейским и военным силам страны.

По мере того, как Тимор-Лешти все активнее занимается решением задачи по обеспечению долгосрочной безопасности и развития, международное сообщество должно оказывать стране всестороннюю помощь и полностью координировать свои усилия.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Малайзии.

Г-н Али (Малайзия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас в связи с исполнением функций Председателя Совета Безопасности в августе 2008 года и поблагодарить Вас за созыв этого открытого засе-

дания для обсуждения вопроса о положении в Тиморе-Лешти. Мы хотели бы также поздравить Постоянного представителя Вьетнама посла Ле Лонг Миня с успешным руководством работой Совета Безопасности в прошлом месяце. Моя делегация присоединяется к другим ораторам и приветствует министра иностранных дел Тимора-Лешти Его Превосходительство г-на Закариаса Албано да Кошту. Мы хотели бы выразить г-ну да Кошту признательность за участие в этой открытой дискуссии и за предоставление нам ценной исчерпывающей информации о последних событиях в Тиморе-Лешти.

Моя делегация также хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад об Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) (S/2008/501) и Специального представителя Генерального секретаря по Тимору-Лешти г-на Атула Кхаре за его брифинг о ситуации в этой стране.

События 11 февраля 2008 года, связанные с нападениями на президента Жозе Рамуша-Орту и премьер-министра Шанану Гужмау, потрясли не только народ Тимора-Лешти, но и все международное сообщество, в особенности соседние страны, такие, как Малайзия. Многие были обеспокоены тем, что это может свести на нет многие успехи, достигнутые в этой стране, которая начинает выходить из постконфликтной ситуации. Быстрая реакция правительства Тимора-Лешти, которое работает в тесном взаимодействии с ИМООНТ в целях урегулирования сложившейся ситуации и недопущения дальнейшего насилия и неопределенности в результате этого инцидента, заслуживает высокой оценки и доказывает, что население Тимора-Лешти стремится к миру и стабильности в стране. Международное сообщество должно уважать и поддерживать это стремление и в этой связи должно работать согласованно в целях обеспечения прочного мира, стабильности и развития в Тиморе-Лешти.

Нам приятно отметить из доклада и из брифинга Специального представителя, что в стране достигнут значительный прогресс во многих областях, включая реформу сектора безопасности, правопорядок и управление, политическое примирение и социальное и экономическое развитие. Однако многое еще предстоит сделать для укрепления этих областей, с тем чтобы избежать отката к нестабильности. Нас обнадеживают шаги, предпринятые

ИМООНТ, системой Организации Объединенных Наций в целом и международными партнерами по изысканию путей долгосрочного урегулирования проблем, с которыми сталкивается Тимор-Лешти.

Мы отмечаем, что ИМООНТ эффективно выполняет свой мандат. Мы признательны Специальному представителю Генерального секретаря за напряженную работу, которую он выполняет вместе с правительством и народом Тимора-Лешти в целях обеспечения мира и стабильности; мы считаем, что эта работа является ключом к обеспечению развития страны. Мы продолжаем поддерживать ИМООНТ и разделяем мнение Генерального секретаря о том, что на данном этапе не рекомендуется вносить никаких изменений, касающихся мандата и численности персонала ИМООНТ. Мы также согласны с замечанием Генерального секретаря и с выводами миссии экспертов по вопросам полицейской службы, посетившей Тимор-Лешти (см. S/2008/329), о том, что необходимы долгосрочные усилия, чтобы направить в нужное русло реформу сектора безопасности, особенно процесс воссоздания национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ), надлежащим образом обеспечить правопорядок, содействовать социально-экономическому развитию и создать эффективные и устойчивые демократические институты и обеспечить управление.

В то же время национальные институты Тимора-Лешти должны продолжить работу и получить достаточно времени для того, чтобы под руководством ИМООНТ они смогли руководить всеми реформами и программами, осуществляемыми Миссией. Это позволит добиться того, чтобы начатые реформы и проекты имели больше шансов на успешное осуществление и после завершения мандата Миссии.

Моя делегация убеждена в том, что для успешного обеспечения мира и стабильности в Тиморе-Лешти потребуются неизменная приверженность и помощь со стороны международного сообщества. В этой связи я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз заверить Тимор-Лешти в нашей неизменной поддержке и сотрудничестве как на двустороннем, так и многостороннем уровне. Малайзийский полицейский контингент стал одним из первых контингентов, развернутых в Тиморе-Лешти в рамках ИМООНТ после беспорядков, имевших место в 2006 году, и по-прежнему является вторым крупнейшим полицейским подразделе-

нием в составе Миссии. Малайзия продолжает оказывать помощь по развитию людских ресурсов правительству Тимора-Лешти в рамках нашей программы технического сотрудничества.

В заключение я хотел бы от имени моей делегации поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Тимору-Лешти г-на Атула Кхаре и Постоянного представителя Южной Африки и Председателя контактной группы по Тимору-Лешти посла Думисани Кумало за руководство ИМООНТ и работой контактной группы, соответственно. Я хотел бы выразить им признательность за их тесную работу с правительством и народом Тимора-Лешти и с международным сообществом по достижению прогресса в деле обеспечения мира, стабильности и развития в этой стране.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Португалии.

Г-н Лобу ди Мешкита (Португалия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этого заседания. Прежде всего я хотел бы поприветствовать министра иностранных дел Тимора-Лешти Закариаса да Кошту и выразить ему признательность за его весьма ценный вклад в сегодняшнюю дискуссию.

Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его последний доклад о положении в Тиморе-Лешти (S/2008/501) и выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Атулу Кхаре за его прекрасное выступление. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы от имени моего правительства искренне поблагодарить г-на Кхаре за ту работу, которую он проводит в Тиморе-Лешти. Португалия также высоко оценивает самоотверженность и успехи всех сотрудников Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ).

Португалия согласна с взвешенным, прагматическим и глубоким анализом Генерального секретаря общей ситуации в этой стране. Мы рады подчеркнуть многочисленные достижения народа Тимора-Лешти. Мы еще раз заявляем о первостепенной важности дальнейшего присутствия там и приверженности международного сообщества, в частности ИМООНТ, с тем чтобы способствовать упрочению в стране политической стабильности и закреплению там национального примирения и социально-экономического развития. Как и прежде, мы

подчеркиваем, что международное сообщество может добиться в своих совместных усилиях успехов только в том случае, если оно будет согласовывать их с суверенной волей тиморского народа.

Португалия с удовлетворением отмечает важную роль государственных учреждений, правительства, политических партий и всего общества в целом в период и после чудовищных событий, произошедших в феврале 2008 года. Тот факт, что стране не удалось вновь вовлечь в серьезный кризис, является обнадеживающим признаком как крепнущей институциональной зрелости, так и доверия народа к функциональным государственным механизмам. Упоминания достойны, в частности, решительные действия правительства по решению проблем, связанных с петиционерами Фалинтин — Сил обороны Тимора-Лешти (Ф-ФДТЛ) и внутренне перемещенными лицами.

В этой связи мы призываем правительство включить такие меры, как предоставление внутренне перемещенным лицам и петиционерам комплексной финансовой компенсации, в устойчивую долгосрочную экономическую стратегию, нацеленную на уменьшение нищеты; создание рабочих мест и повышение доходов, особенно среди молодежи; становление механизмов социальной защиты. Такие финансовые способы умиротворения должны сопровождаться также инициативами по обеспечению прочного и долгосрочного примирения.

Помимо обеспечения мира и безопасности, ИМООНТ выполняет еще главную роль в оказании властям Тимора-Лешти содействия в их усилиях по выполнению таких ключевых и сложных задач, как обзор деятельности и реформирование служб обеспечения безопасности, всестороннее организационное совершенствование всего государственного сектора и укрепление системы правосудия.

Кроме того, что касается всеобъемлющей реформы служб обеспечения безопасности, то одним из ключевых аспектов мира и стабильности в стране, который необходимо надлежащим образом поощрять, является сотрудничество Ф-ФДТЛ с Национальной полицией Тимора-Лешти (НПТЛ). В этом контексте Португалия поддерживает постепенную передачу ИМООНТ полицейских полномочий НПТЛ исходя из оперативных способностей последней, а не искусственно установленных сроков. Поэтому важно обеспечить необходимый по-

тенциал и профессиональную подготовку НПТЛ, главным образом, путем оказания содействия со стороны ИМООНТ и двусторонних партнеров.

За период с 1999 года Португалия выделила на официальную помощь в целях развития Тимора-Лешти 442 млн. евро и сосредоточила свое сотрудничество на таких крайне важных областях, как правосудие и образование. В ответ на запросы национальных властей Тимора-Лешти наше сотрудничество распространяется и на многие другие сферы, и оно ориентировано на содействие становлению культуры демократического правления и укреплению правопорядка, а также на поддержку устойчивого социально-экономического развития при одновременном обеспечении скоординированного подхода к усилиям в духе сотрудничества.

Помимо такого значительного двустороннего вклада в дело сотрудничества с Тимором-Лешти, наша страна всецело привержена и оказанию поддержки ИМООНТ в ее усилиях по выполнению вверенного ей мандата. Португалия предоставляет ИМООНТ своих полицейских и одно сформированное подразделение полиции, действующее в Дили и его окрестностях, а также гражданских сотрудников, общая численность которых составляет примерно 200 человек. Являясь крупнейшим двусторонним донором Тимора-Лешти и страной, предоставляющей ИМООНТ наибольшее число полицейских, Португалия гордится тем, что имеет возможность оказать народу Тимора-Лешти содействие в его усилиях по упрочению в стране демократии и развития.

В заключение мне хотелось бы выделить ту немаловажную поддержку и солидарность, которую оказывает Тимору-Лешти Сообщество португалоязычных стран в проведении политических и дипломатических мероприятий и осуществлении сотрудничества.

Наконец, я не могу завершить свое выступление, не присоединившись к тем, кто отдал дань памяти Сержиу Виейры ди Меллу, большого друга Тимора-Лешти, ставшего своего рода символом высших идеалов и принципов Организации Объединенных Наций. Удостоившись чести встретиться с ним в Тиморе-Лешти, я знаю, что там его не хватает так же сильно, как и здесь сегодня.

Председатель (*говорит по-французски*): Желающих выступить больше нет. Согласно догово-

ренности, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я приглашаю сейчас членов Совета продолжить наши обсуждения этой темы на неофициальных консультациях.

Заседание закрывается в 12 ч. 25 м.